

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

Лейфа А.В. Лейфа

2 июля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение

Направленность (профиль) образовательной программы – Россия и сопредельные регионы
в сфере международных отношений

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 1,2 Семестр 2,3

Экзамен 2 сем

Зачет с оценкой 3 сем

Общая трудоемкость дисциплины 324.0 (академ. час), 9.00 (з.е)

Составитель О.Е. Цмыкал, доцент, канд. филол. наук

Филологический факультет

Кафедра литературы и мировой художественной культуры

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 41.04.01 Зарубежное регионоведение, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.07.17 № 648

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры литературы и мировой художественной культуры

01.09.2024 г. , протокол № 1

Заведующий кафедрой Забияко А.А. Забияко

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

2 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

2 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Забияко А.П. Забияко

2 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

2 июля 2024 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

Формирование у студентов навыков активного и правильного использования профессиональной научной лексики в устной и письменной речи.

Задачи дисциплины:

- способствовать пониманию, осмыслению и активному усвоению лексического минимума научного языка и доведению использования лексических единиц до автоматизма;
- сформировать у студентов представление о лексическом строе научного языка как системы с его особенностями функционирования в процессе коммуникации;
- привить навыки самостоятельной работы с текстом и заданиями.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык в сфере академической и профессиональной коммуникации» входит в обязательную часть дисциплин по направлению подготовки 41.04.01 – Зарубежное регионоведение. Дисциплина изучается студентами 1 и 2 курсов в течение 2 и 3 семестров. Дисциплина предполагает проведение практических занятий с обязательным итоговым контролем в форме экзамена во 2 семестре и зачета с оценкой в 3 семестре.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД1УК-4. Знать: об интегративных умениях, необходимых для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). ИД2УК-4. Уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных. Демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, мероприятиях, включая международные. ИД3УК-4. Владеть: Жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия. Интегративными умениями выполнять разные типы

		перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД1УК-5. Знать: о разнообразии культур в процессе межкультурного взаимодействия ИД2УК-5. Уметь: адекватно объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей. ИД3УК-5. Владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

3.2 Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
Профессиональная коммуникация на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ОПК-1 Способен выстраивать профессиональную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) по профилю деятельности в мультикультурной среде на основе применения различных коммуникативных технологий с учетом специфики деловой и духовной культуры России и зарубежных стран	ИД1опк1. Знать: коммуникативные и медиативные технологии с учетом специфики деловой и духовной культуры России, зарубежных стран и регионов ИД2опк1 Уметь: выстраивать коммуникацию с партнерами, исходя из целей и ситуации общения, определяя и реагируя соответствующим образом на культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение и диалог. ИД3опк1 Владеть: организацией, проведением и оценкой эффективности международно-политических, экономических, международно-правовых и социокультурных стратегий, направленных на многоуровневое взаимодействие РФ со странами региона специализации

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 9.00 зачетных единицы, 324.0 академических

часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Россиеведение: знакомство с основными терминами и понятиями	1			10								55	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
2	Тема и содержание моего научного исследования	1			24								55	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
3	Экзамен										0.3	35.7		
4	Повторение основных терминов и понятий по теме исследования	2			8								36	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
5	Музей. Музей АмГУ: обзор	2			12								36	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
6	Научная библиотека. Работа с научной литературой	2			14								37.8	
7	Зачет с оценкой									0.2				
	Итого		0.0		68.0		0.0	0.0	0.2	0.3	35.7	219.8		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Россиеведение: знакомство с основными терминами и понятиями	Знакомство с содержанием направления исследований. Чтение текстов. Изучение терминологии. Составление списка ключевых слов и терминов по теме исследования. Использование терминологии в контексте написания научной работы.
Тема и содержание моего научного исследование	Подготовка к выступлению с докладом по теме научного исследования (тема, объект, предмет, цели, задачи, актуальность, новизна и т.д.)
Повторение терминов и понятий по теме исследования	Повторение основной (общей и специальной) терминологии, тренировка чтения, чтение текстов.
Музей как культурно-просветительское учреждение	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Чтение текстов. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топики по теме.
Музей АмГУ: обзор	Составление топики (текста экскурсии) по коллекции одного из залов Научного музея АмГУ (в контексте темы научного исследования). Проведение экскурсии для одногруппников.
Научная библиотека: знакомство	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Чтение текстов. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топики по теме.
Работа с научной литературой	Составление библиографической записи. Обзор исследований по теме диссертации: выступление.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Россиеведение: знакомство с основными терминами и понятиями	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по теме.	55
2	Тема и содержание моего научного исследования	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по теме.	55
3	Повторение основных терминов и понятий по теме исследования	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по теме.	36
4	Музей. Музей АмГУ: обзор	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топики по	36

		теме.	
5	Научная библиотека. Работа с научной литературой		37.8

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Пассивные: устный опрос, дискуссионная беседа.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий аналитического характера, творческих заданий, создание репродуктивных индивидуальных работ (обзоров на заданную тему, рефератов, презентаций, публичных выступлений).

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Промежуточная аттестация проводится в виде экзамена во 2 семестре и в виде зачета с оценкой в 3 семестре.

Вопросы к экзамену

1. Базовые термины по изучаемому направлению: знание определений и правильное произношение
2. Специальные термины по теме диссертационного исследования: знание определений и правильное произношение
3. Тема, объект и предмет моего научного исследования
4. Актуальность и новизна моего научного исследования
5. Цели и задачи моего научного исследования
6. Моя диссертация: общий обзор

Вопросы к зачету с оценкой

1. Музей как культурно-просветительское учреждение: обзор
2. Научный музей АмГУ: экскурсия по одному из залов
3. Научная библиотека
4. Обзор исследований по теме диссертации
5. Выступление с докладом по теме диссертации

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Абрамова, М. В. Русский язык как иностранный. Педагогика. Практикум : учебное пособие для вузов / М. В. Абрамова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 181 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06779-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540936> (дата обращения: 01.07.2024).
2. Позднякова, А. А. Русский язык как иностранный в 2 ч. Часть 2 : учебник и практикум / А. А. Позднякова, И. В. Федорова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 329 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15121-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536001> (дата обращения: 01.07.2024).
3. Русский язык как иностранный : учебник и практикум для вузов / Н. Д. Афанасьева [и др.] ; под редакцией Н. Д. Афанасьевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. —

350 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00357-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536493> (дата обращения: 01.07.2024).

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	Автоматизированная информационная библиотечная система «ИРБИС 64»	Лицензия коммерческая по договору №945 от 28 ноября 2011 года.
3	Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных
4	Электронно-библиотечная система IPRbooks http://www.iprbookshop.ru/	Электронно- библиотечная система IPRbooks – научнообразовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	http://www.ruscorpora.ru	Национальный корпус русского языка. Информационно- справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме
2	http://gramota.ru/	Справочно- информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех
3	http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php	Библиотека Гумер – Языкознание. Лингвистика. Филология. Языкознание.
4	http://www.philology.ru/Philology.ru	Филологический портал. Содержит систематизированную информацию, по теоретической и прикладной науке. Центральным разделом портала является библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий).

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень материально- технического обеспечения включает весь комплекс соответствующего оборудования и помещений. Для преподавания дисциплины используются учебные помещения: аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. В аудиториях для проведения занятий семинарского типа представлены наборы демонстрационного оборудования и учебно- наглядных пособий, средства звуковоспроизведения, экраны; тематические иллюстрации, соответствующие

программе дисциплины. Аудитории оснащены специализированным оборудованием для презентаций. Помещения для практических занятий оборудованы соответствующей мебелью. В библиотеке имеются рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами. В учебном процессе используется необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Материально-техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной подготовки практических занятий и научно-исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебными планами и соответствующие противопожарным нормам и правилам. В материально-техническое обеспечение дисциплины входит использование мультимедийных средств, видео- и аудиоматериалов по изучаемым темам. Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенной компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.